

ХРИСТОС ВОСКРЕС! CHRIST IS RISEN! Травня / May 15, 2022
Неділя 4-та після Пасхи. Про розслабленого / Forth Sunday of Pascha. The Paralytic
Святителя Атанасія Великого / Hierarch Athanasius the Great
Act. / Ді. 9, 32-42 Жн. / Ів. 5, 1-15 Tone 3

16 Травня - Понеділок - 9:30 р. - +Олександр,
+Володимир, +Тетяна офіра Віри Яворівської

18 Травня - Середа - 6:00 в. - Молебень
до Матері Божої

20 Травня - П'ятниця - 6:00 в. - Молебень
до Матері Божої

21 Травня - Субота - 10:00 р. - +Анна, +Юрій,
+Агафія, +Марія, +Петро, +Іван, +Василь,
+Анна, +Лілія, +Лука офіра Іллі Губінець
5:00 в. - Недільна Літургія (Анг./Укр.)

22 Травня - Неділя - 8:30 р. - Вервиця
9:00 р. - Божественна Літургія (Укр.)
10:30 р. - Божественна Літургія (Анг.)

Просимо молитися за хворих парафіян:

Марія Внук, Мирося Сокілка, Лідія Крiніцка,
Феліція Телесніцка, Мирослава Катерина,
Стефанія Армстронг, Олена Рожелюк
Біл Літел

May 16 - Monday - 9:30 a.m. - +Alexander,
+Volodymyr, +Tatiana offered by Vera Jaworiwsky

May 18 - Wednesday - 6:00 p.m. - Moleben
to the Mother of God

May 20 - Friday - 6:00 p.m. - Moleben
to the Mother of God

May 21 - Saturday - 10:00 a.m. - +Anna, +Jurij,
+Agafia, +Maria, +Petro, +Iwan, +Wasył, +Anna,
+Lilia, Luka offered by Elias Hubinec
5:00 p.m. - Sunday Divine Liturgy (Eng./Ukr.)

May 22 - Sunday - 8:30 a.m. - Rosary
9:00 a.m. - Divine Liturgy (Ukr.)
10:30 a.m. - Divine Liturgy (Eng.)

Please pray for their health:

Maria Wnuk, Lydia Krinicki, Myrosia Kalich,
Felicity Telesnicki, Myroslava Kateryna,
Stephanie Armstrong, Olena Rozeluk,
Bill Little

Ukraine needs your help. To donate, click here: <http://supportukrainians.ca/durham>

Purpose: To raise funds for Durham Ukrainian Relief Fund (DURF)

which has been established to provide financial assistance to Ukrainians fleeing
the war and settling in the Durham Region.

МОЛИМОСЯ НЕУСТАННО ЗА ПРИПИНЕННЯ ВІЙНИ ТА МИР В УКРАЇНІ!
STAND WITH UKRAINE AND PRAY WITH US FOR PEACE IN UKRAINE!

TOGETHER WE CAN MAKE A DIFFERENCE. Introducing Armstrong Funeral Home's
program to help support St. George the Great Martyr Ukrainian Catholic Church. When you
chose to make a prepaid funeral arrangement with Armstrong Funeral Home the funeral home
will deduct up to \$500.00 from the total cost of the funeral. A cheque for the donation amount
up to \$500.00 is then written to St. George's Church by the person making the arrangements.
Armstrong's will deliver the cheque to the church and the church will issue that person a receipt
for income tax purposes. Please call Armstrong Funeral Home for info @ 905-433-4711.

**Pope Francis will be traveling to Canada from 24 – 30 July,
and will visit the cities of Edmonton, Québec and Iqaluit.**

We thank the following donors who made extra contributions.

Хай Бог воздасть Вам сторицею, на Многі і благі літа!

Walchyshyn, Oksana - in memory of +Vira, +Volodymyr Silvestruk; +Michael,
+Wolodymyr, +Mary Walchyshyn
Ehmke, Gerd and Iris - in memory of +Harry Peleshok; +Michael Yurcich

Give to this charity providing urgent aid in Ukraine

The Catholic Near East Welfare Association (CNEWA) <https://cnewa.org/ca/donate/>
!!! Area of greatest need: UKRAINE !!! By mail: CNEWA Canada: 223 Main St.
Box 80 Ottawa, ON K1S 1C4 Tel: (613) 738-9666; Toll-free: 1-866-322-4441

Отець Андрій Зелінський про присутність капелана на фронті:

«Священник стає "храмом" і свідком надії для воїнів»

Отець Андрій Зелінський служить у військовому капеланстві вже понад 15 років, а 2014 року
став офіційно першим капеланом у зоні АТО. Разом із військовими священник пройшов крізь
гарячі бої на лініях фронту - на Донбасі, під Донецьким аеропортом, служив морпіхам в
Маріуполі, які сьогодні боронять місто. Однак тепер отець Андрій виконує місію пошуку нових
покликань до капеланського служіння. Ми поспілкувалися про присутність священника на
бойовому фронті, про виховання нових поколінь капеланства, як духовність змінює військових
і за яких умов завершиться ця війна.

Wives of soldiers in Mariupol ask Pope to help save their husbands

VATICAN CITY (CNS) - The young wife of the commander of the Ukrainian battalion still holed up
in a steel plant in Mariupol had what she described as a "heart raising" encounter with Pope Francis.
Kateryna Prokopenko, wife of Azov Regiment commander Denys Prokopenko, and Yulya Fedosiuk,
wife of Azov soldier Arseniy Fedosiuk, met Pope Francis May 11 at the end of his weekly general
audience. Both women are in their 20s. The women are in almost constant contact with the wives of
about 500 of the estimated 2,000 soldiers still believed to be inside the besieged Azovstal steel plant
in Mariupol. "We hope this meeting will give us a chance to save their lives, actually," Prokopenko told
reporters in English after meeting the Pope. "Our soldiers are ready to be evacuated to a third country."
The group of wives includes widows whose husbands' dead bodies have yet to be recovered and who
are pleading for international help so they can give their husbands a Christian burial, Fedosiuk said.
She said they told the pope that an estimated 700 soldiers inside the steel mill are injured; "they have
gangrene, amputations; their flesh is rotting." As the women were talking to the Pope, they said,
"he held our hands." "He told us he is praying for us, and he is doing everything" he can to push
for the complete evacuation of the plant, Fedosiuk said.